

**Környezetvédelem és újrahasznosítás**

Kérjük, segítsen nekünk a környezet védelmében azáltal, hogy a csomagolást a nemzeti hulladékfeldolgozásra vonatkozó előírások.

Az elavult készülékek újrahasznosítása

Az ilyen címkével ellátott készülékeket nem szabad az általános hulladékkal együtt megsemmisíteni. Ezeket külön kell gyűjteni, és a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.



 Kérjük, őrizze meg ezeket az utasításokat biztonságos helyen, hogy a jövőben is használhassa.

DHS_BAS_1/051007

Nyomtatásból vagy elírásból eredő hibákért felelősséget nem vállalunk. Az ábrák és a képek tájékoztató jellegűek. Az importőr fenntartja a jogot a tartalom megváltoztatására.

Kizárólagos magyarországi forgalmazó és a garanciális kötelezettségeket ellátja:

Cégnév: BOKOPRI Kft.

Székhely: HU-6500 Baja, Mártonszállási út 10.

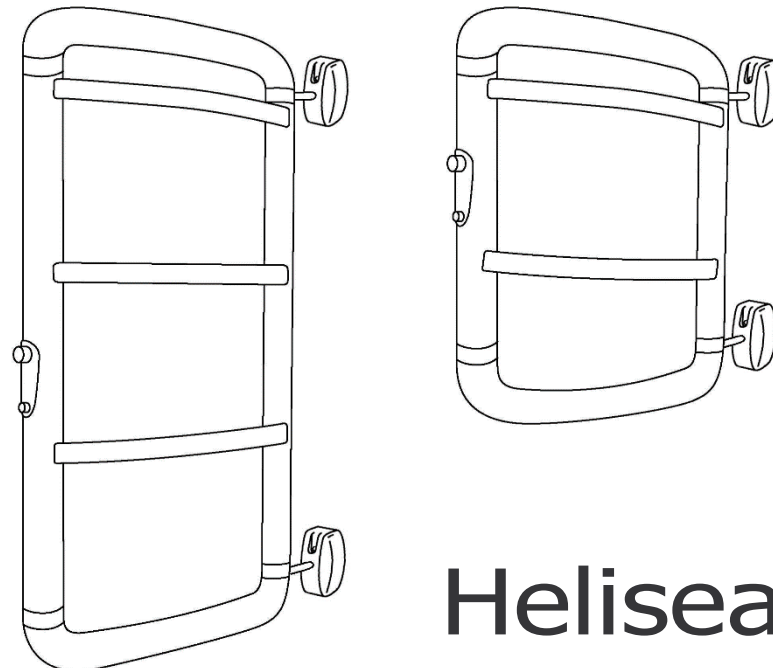
Adószám: 14727667-2-03

Elérhetőség: szerviz@biokopri.hu

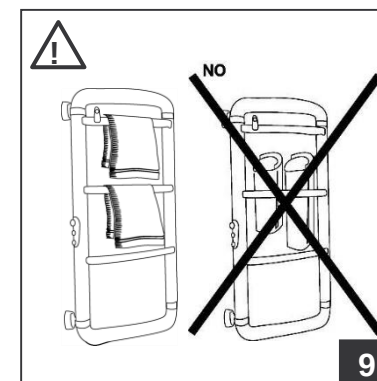
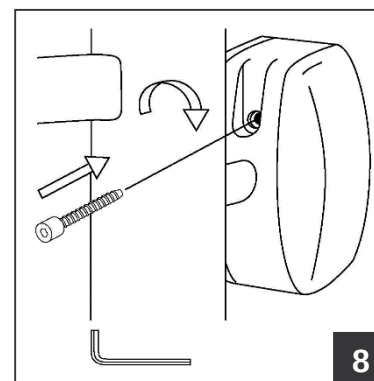
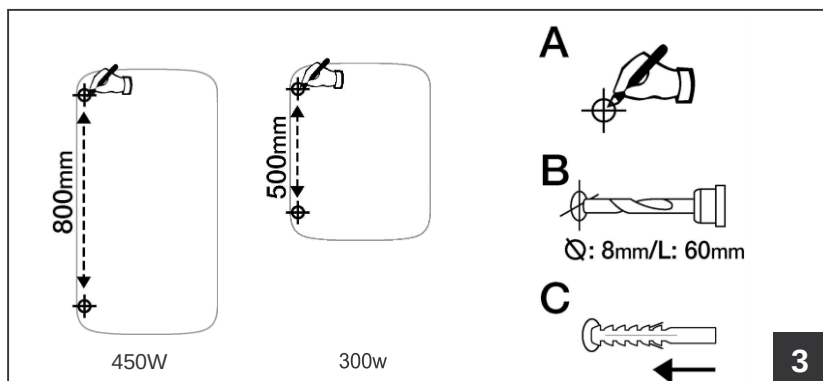
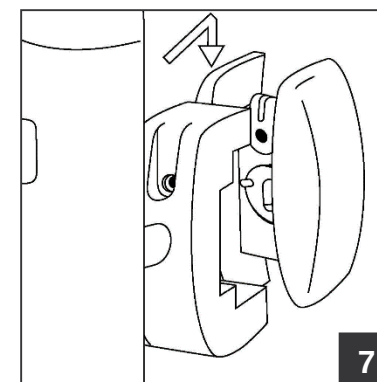
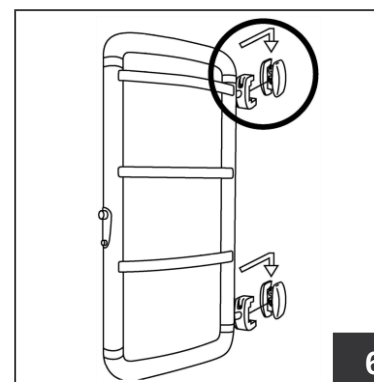
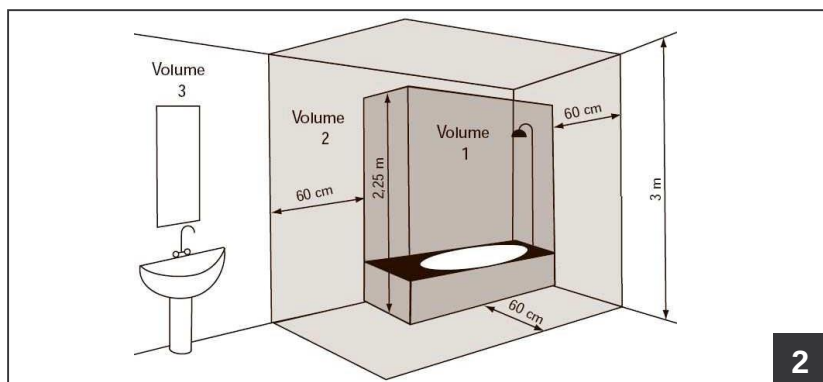
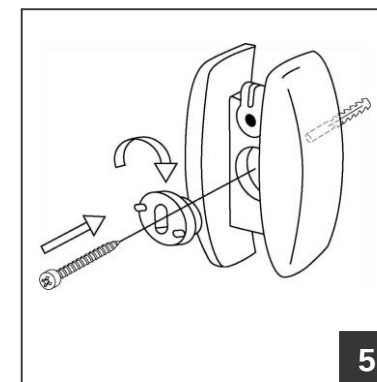
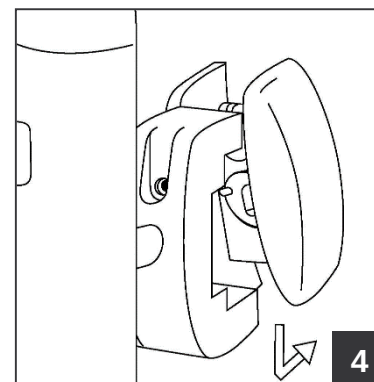
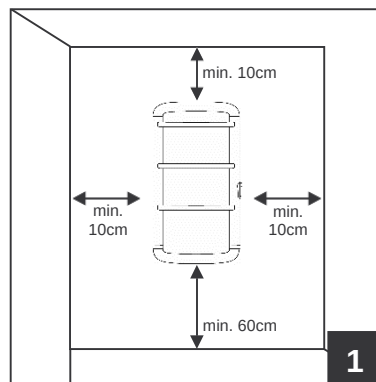
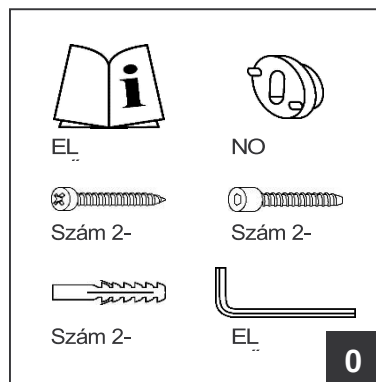
Web: www.biokopri.hu

BIOKOPRI
Megújuló energia és fűtéstechika

Radialight



Helisea



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

1. Az Ön biztonsága érdekében

- ☐ Ez a termék egyszerre törölközőmelegítő radiátor és további fűtési forrás, és **csak** erre a két célra használható.
 - ☐ Győződjön meg arról, hogy a hálózati tápegység megfelel a névleges bemenet: 230V AC, 50Hz.
 - ☐ Soha ne hagyja el otthonát, amíg a termék működik; mindig győződjön meg arról, hogy a kapcsoló ki van kapcsolva, hogy a piros LED ki van kapcsolva, és hogy a termosztát minimálisra van állítva (*).
 - ☐ Soha ne engedje, hogy állatok vagy gyermekek játsszanak a termékkel, vagy hozzáérjenek a készülékhez. Figyelem! A panel munka közben nagyon felforrósodhat (kb. 80°C = 176°F);
 - ☐ Ezt a terméket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akiknél csökkent a fizikai, érzékszervi vagy mentális képességek vagy nem megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel rendelkeznek, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, vagy ez utóbbi megfelelő enciklett. A gyermekeket felügyelet alatt kell tartani, hogy ne játszassanak a készülékkel.
 - ☐ A túlmelegedés elkerülése érdekében **soha ne fedje le helytelenül a terméket.**
 - ☐ FIGYELEM: ez a készülék kizárólag vízben mosott textíliák szárítására szolgál;
 - ☐ Ne használja a terméket robbanásveszélyes gázzal telített helyiségekben, **olajszerekkel** vagy festékekkel vagy gyúlékony gőzökkel/gázzal telített helyiségekben.
 - ☐ Ha a kábel és/vagy a csatlakozó sérült, ne saját kezűleg javítsa meg, hanem vigye el a terméket **gymszaki szakemberhez** vagy egy szakképzett szervizbe, és javítsa meg szakszakemberrel a sérülés veszélyének elkerülése érdekében.
- ☐ Mindig úgy helyezze el a terméket, hogy a csatlakozó azonnal elérhető legyen.
 - ☐ Soha ne helyezze a készüléket közvetlenül a konnektor alá.

2. Biztonságos pozicionálás

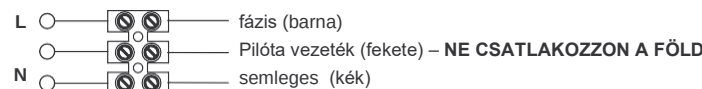
- ☐ A terméket csak függőleges helyzetben használja;
- ☐ Ez a termék kettős elektromos szigeteléssel (II. osztály) van **felszerelve, ezért nem** igényel földelési csatlakozást;
- ☐ Mindig tartsa be a minimális távolságokat a falaktól, bútoroktól és/vagy tárgyaktól, - ahogy az 1. ábrán látható - Soha ne szerelje fel a terméket úgy, hogy a padló és a termék alsó oldala közötti távolság 600 mm-nél kisebb legyen.
- ☐ Soha ne szerelje fel a terméket fából vagy szintetikus anyagból **készült felületre.**
- ☐ Ez a termék ellenáll az IP24-nek. Ezért használható fürdőszobában vagy más, nedvességnek kitett területen, feltéve, hogy soha nem szerelik fel kádak vagy zuhanyzók területén belül (2. ábra 1. kötete).
- ☐ A kádban vagy a zuhanyzóban lévő személyek soha nem érhetnek el a beállítógombot.

3. Telepítés

- ☐ A 2. bekezdés figyelmes elolvasása után folytassa a telepítést a 3-8. ábra szerint.
Ha a furatok tökéletlen egybeesése miatt a telepítés bonyolulttá válik, állítsa be a fali csatlakozók helyzetét úgy, hogy kissé meglazítja a csavart, és a csatlakozót a legmegfelelőbb irányba mozgatja. Az alátét hornya és az alátét elfordításának lehetősége lehetővé teszi a támasz minden irányba történő elmozdulását.

4. Elektromos csatlakozások

- ☐ A terméket 230 V AC 50Hz feszültségen kell táplálni.
- ☐ A terméket kábelrel és csatlakozóval, illetve a telepítéshez kábelrel kell ellátni. Ha a termék **Francia szabvány szerinti csatlakozóval** ellátott, a dugó levágásával és egy megfelelő csatlakozódoboz használatával csatlakoztassa a hálózati tápegységhez.
- ☐ Ha a készülékhez kábel lehet fel, csatlakoztassa a hálózati tápegységhez egy 3 vezetékes kábelrel (Barna = fázis, Kék = semleges, Fekete = pilóta vezeték) és egy csatlakozódobozal. **Ha nem kívánja használni a kísérleti vezetékek funkciókat, csak csatlakoztassa a fázist és a semleges vezetékeket: a termék megfelelően fog működni a külső programozónélkül is.**
- ☐ A fürdőszobákban, konyhákban vagy más párás helyiségekben szerelje fel a csatlakozóterminált legalább 25 cm-re a padlótól.
- ☐ A hálózati áramforráshoz való elektromos csatlakozásnak tartalmaznia kell egy 2 pólusú kapcsolót is, amelynek minimális érintkezési nyílása 3 mm.
- ☐ Tilos a készüléket a földelt áramkörhöz csatlakoztatni. **NE CSATLAKOZZON A PÍLÓTAVEZETÉKET (FEKETE) A FÖLDÁRAMKÖRHÖZ .**
- ☐ Ha a készüléket 30 mA-os differenciálkapcsolóval működteti, győződjön meg róla, hogy a differenciálkapcsoló vezérli.

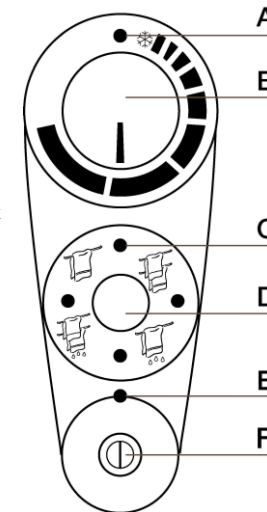


5. A termék használata

- ☐ A termék nyomógombbal (F) van ellátva; ha a készülék be van kapcsolva, a piros jelzőLED (E) világít, és az üzemi állapot a termosztát (B) helyzetétől függ. A piros kijelző LED (E) azt jelzi, hogy a készülék be van kapcsolva, és nem a működési állapota.
- ☐ A termosztát (B) a készülék automatikus be- és kikapcsolásával fenntartja a szükséges környezeti hőmérsékletet. Minél jobban tekeri a gombot az óramutató járásával megegyező irányban, annál magasabb hőmérséklet lesz. A termosztát legmagasabb pozíciója körülbelül 30°C-nak, az alsónak (*) körülbelül 5°C-nak felel meg. Ha a kiválasztott hőmérséklet magasabb, mint a helyiségben mért hőmérséklet, a készülék bekapcsol, és a relatív sárga jelzőLED (A) kigyullad.
- ☐ A fagyásgátló helyzetből kiindulva forgassa el a termosztát forgatógombját az óramutató járásával megegyező irányba, amíg egy kattantást nem hall, és a sárga jelző LED (A) kigyullad: a termék most működik.

A termosztát használata

- ☐ 30°C-t meghaladó hőmérsékletű helyiségben a termosztát **akkor sem** kapcsolja be a készüléket, ha az a legnagyobb hőmérsékleten van.
- ☐ Fordítva, egy nagyon alacsony hőmérsékletű helyiségben (5°C alatt) a termosztát folyamatosan bekapcsolva tartja a fűtést, még akkor is, ha az legalább.
- ☐ A termosztát használatának optimalizálása érdekében a következőképpen járjon el:
 - forgassa a termosztátot (B) a maximumra, és várja meg, amíg a kényelmes hőmérséklet eléri a kényelmes hőmérsékletet;
 - ezután forgassa el a termosztát gombot az óramutató járásával ellentétes irányban, amíg meg nem hallja a "kattanást", és a készülék kikapcsol;
 - forgassa el a termosztát gombot (B) az óramutató járásával megegyező irányban egy kicsit;
 - ebben a helyzetben a termosztát megtartja a kiválasztott környezeti hőmérsékletet.



Az időzítő használata

- ☐ Az időzítővel ellátott változatok esetében nyomja meg a központi gombot (D) az alábbi funkciók egyikének kiválasztásához:

 = STANDARD FÜTÉS: 15' CIKLUS

 = MAXI FÜTÉS: 30' CIKLUS

 = STANDARD SZÁRÍTÁS: 60' CIKLUS

 = MAXI SZÁRÍTÁS: 120' ciklus

- ☐ Valahányszor megnyomja a gombot (D), a kiválasztott funkciónak megfelelő jelző LED (C) kigyullad (a jelző LED az óramutató járásával megegyező irányban mozog a referencia szimbólumhoz képest); a különféle funkciók egymás utáni bekapcsolása után az összes jelzőfény kialszik, és a termék visszatér a termosztát (B) módba.

- ☐ Amint kiválasztja a kívánt funkciót, engedje fel a gombot (D); 3 másodperc múlva a termék bekapcsol teljesen függetlenül a termosztát (B) beállításától. A funkció megszakításához nyomja meg ismét a központi gombot (D).

- ☐ Amikor a készülék működésbe lép, kigyullad a kiválasztott időnek megfelelő LED. Az idő múlásával a többi jelzőfény világít, hogy durván jelezze a ciklus befejezése előtt hátralévő időt.

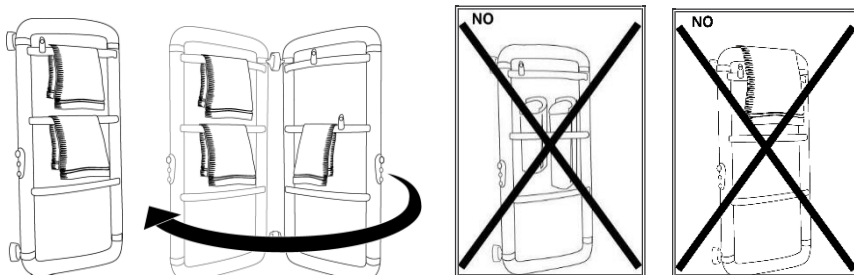
- ☐ A ciklus befejeztével a termék visszatér a termosztát (B) üzemmódjába, és csak akkor folytatja a munkát, ha a környezeti hőmérséklet alacsonyabb, mint a termosztáton beállított.

Fűtő/szárító kelmék

- ☐ Gondosan rendezzük el a tárgyakat átfedés nélkül, hogy optimalizáljuk a fűtési/szárítási időt és az egyenletességet.
- ☐ Ne takarja le teljesen vagy részben a terméket úgy, hogy törölközőket vagy ruhákat a sínek helyett közvetlenül a műanyag szerkezetre akaszt.

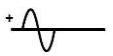
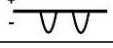
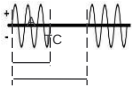
- ☐ Rendezzük el a tárgyakat ügyelve arra, hogy ne érintkezzenek közvetlenül a fűtőpanellel.

- ☐ Soha ne dugja be a törölközőket és/vagy a ruhákat a sínek és a fűtőpanel közé.



A pilótavezeték használata

- ☐ Ha a termék tápkábelrel van ellátva dugó nélkül, akkor speciális programozókkal is vezérelhető. A termék viselkedése a próbavezeték és a semleges vezeték közötti feszültségtől függ, amint azt az alábbi táblázat mutatja:

BEÉRKEZETT RENDELÉS	HULLÁM ALAKJA	MÓD	FÜTÉSI HŐMÉRSÉKLET
NINCS JEL		KÉNYELEM	TERMOSTÁTÁLTAL BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET
TELJES VÁLTAKOZÓ JEL		ECO	3°C-KAL ALACSONYABB, MINT A TERMOSTÁT ÁLTAL BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET
NEGATÍV VÁLTAKOZÓ JEL FÉLHULLÁM		FAGYVÉDELEM	HŐMÉRSÉKLET KÖRÜLBELÜL 7°C-ON
POZITÍV VÁLTAKOZÓ JEL FÉLHULLÁM		STOP	A KÉSZÜLÉK KI VAN KAPCSOLVA
A TELJES VÁLTAKOZÓ JEL CIKLIKÁLÁSI E-KIBOCSÁTÁSA TC=300S TO=3S		1°C-OS CSÖKKENTÉS	1°C-KAL ALACSONYABB, MINT A TERMOSTÁT ÁLTAL BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET
A TELJES VÁLTAKOZÓ JEL CIKLIKÁLÁSI E-KIBOCSÁTÁSA TC=300S TO=7S		2°C-OS CSÖKKENTÉS	2°C-KAL ALACSONYABB, MINT A TERMOSTÁT ÁLTAL BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET

- ☐ Figyelem: ha az időzítő funkciót használja a szövetek fűtésére/szárítására, a pilóta vezeték kezelése levon tiltva. Ebben az esetben a termék a programozó és a termosztát által küldött jelektől függetlenül működik.

6. Mi a teendő üzemzavar esetén?

- ☐ Túlmelegedés esetén a készülék biztonsági berendezése automatikusan letiltja a fűtőelemet.
- ☐ A termék újra működik, amint a felületi hőmérséklet a biztonsági határérték alá kerül.

Ha szabálytalan működést, a fűtőpanel vagy a készülék szerkezetének károsodását észleli, húzza ki a készüléket a hálózatról, és lépjen kapcsolatba a műszaki segítséget nyújtó központtal vagy a forgalmazóval.

7. Karbantartás

- ☐ Ez a termék nem igényel különleges karbantartást.
- ☐ A terméket, különösen a fűtőpanelt, 6 havonta egy száraz ruhával tisztítsa.
- ☐ Ha a termék javításra szorul, forduljon egy hivatalos szervizközpontoz.
- ☐ A tápkábel cseréjekor a kivittől függően használjon 2 x 0,75 mm² H05VV-F HAR, 2 x 1,00 mm² H05VV-F HAR vagy 3 x 0,75 mm² H05VV-F HAR Ezt a műveletet mind dugóval, mind anélkül kábelek esetén szakképzett személyzetnek kell elvégeznie, és soha nem a végfelhasználónak kell elvégeznie, hogy elkerülje a készülék károsodását és óvja a személyes biztonságot.

